



Cơ Quan Y Tế Quận Cam  
Dịch Vụ Y Tế Công Cộng

**Mẫu Giá Biểu Chích Ngừa Du Lịch\***  
có hiệu lực từ ngày 11 tháng 12 năm 2014

- A. Ngoại chẩn chích ngừa du lịch tại 1725 W. 17<sup>th</sup> Street, Santa Ana, CA 92706
- Giờ làm việc: Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 8 giờ sáng đến 3:30 chiều.  
Đóng cửa mỗi ngày từ 11:45 sáng đến 12:45 trưa
  - **Xin gọi 1-800-914-4887 để làm hẹn.**
  - **Phải là cư dân của Quận Cam**
- B. Giá biểu dịch vụ hành chánh là \$17.00 Mỹ kim cho một lần cho mỗi bệnh nhân đến gặp y tá. Y phí này chỉ tính một lần cho mỗi bệnh nhân dù chích nhiều mũi thuốc chích ngừa cùng ngày.
- C. Lệ phí chích ngừa cho **mỗi** mũi thuốc ngừa là \$18.50.
- D. Y phí cho mỗi loại thuốc chích ngừa của mỗi bệnh nhân được chích trong cùng một lần đến khám. Giá biểu chích ngừa được liệt kê dưới đây.
- E. Phí tổn có thể trả bằng tiền mặt, ngân phiếu, thẻ tín dụng VISA, MASTERCARD hay DISCOVER.
- F. Chương trình Medicare/Medical không bao gồm chích ngừa du lịch.
- G. Xin mang theo sổ chích ngừa của quý vị nếu có.

**Giá Biểu Thuốc Chích Ngừa/Lệ Phí Chích Ngừa cho Bệnh Nhân\***

**Lệ phí chích ngừa cho mỗi mũi thuốc ngừa là \$18.50. Lệ phí này được cộng thêm với giá tiền của thuốc chích ngừa được liệt kê dưới đây.**

Đóng mộc thẻ chích ngừa cho mỗi loại thuốc .....	Miễn phí
Viêm gan A (Hepatitis A) – người lớn .....	\$ 30.00
Viêm gan B (Hepatitis B) .....	34.75
Viêm màng não (Menactra) .....	82.25
Sốt Tê Liệt (Polio) .....	27.50
Chó dại (Rabies) .....	221.00
Bạch hầu/Uốn ván [Tetanus/Diphtheria (Td)] .....	22.50
Bạch hầu/Uốn ván và Ho Gà (Tdap) .....	34.25
Thương hàn/thuốc chích (Typhoid/Injectable) .....	52.75
Thương hàn/thuốc uống (Typhoid/Oral) .....	42.25
Viêm gan A và Viêm gan B gộp chung (Twinrix) .....	57.25
Sốt vàng da (Yellow Fever) .....	112.75

**Tư Vấn về Bệnh Sốt rét**

- H. Tư Vấn về bệnh sốt rét (giá biểu này không kèm theo thuốc)..... **\$37.00 cho một người**
- Cần phải làm hẹn riêng với bác sĩ của chúng tôi, ngoài buổi hẹn chích ngừa du lịch.  
Xin gọi số **1-800-914-4887** để làm hẹn.
  - Nếu cũng cần gặp y tá để được chích ngừa du lịch, chi tiết và giá biểu áp dụng được liệt kê trong phần B, C và E.

\* Giá biểu/lệ phí có thể thay đổi ngoài sự thông báo

\* Thuốc chích ngừa tùy thuộc vào tình trạng sẵn có